

ANEXO 2. MAPA CURRICULAR - INSTITUTO INTERCULTURAL ÑOÑO

Lienciatura en Emprendimientos de Economía Solidaria

ESPECIALIDAD EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DEL
ÑOÑO

LINEA DE APRENDIZAJE COMÚN	ETAPA 1 NARRACIONES DE VIDA Y CONCEPTOS FUNDAMENTALES Proceso de aprendizaje en la vida personal, familiar y comunitaria mediante la indagación y narración, para reconocerla como vida, que da identidad y reconocer los elementos sociales, culturales y económicos que hacen a los modos de vida locales y las transformaciones que se están dando.		ETAPA 2 DESARROLLOS METODOLÓGICOS Y COMPETENCIAS PROFESIONALES COMUNES - Desarrollo y fortalecimiento de capacidad crítica y de aplicación personal en la revitalización de la identidad comunitaria y en la lucha de defensa de lo propio y de profundización de modo de vida propios como parte de una comunidad política en donde quepan todos y todas. - Reconocimiento de las economías solidarias como formas de vida alternativas a la economía del capital. - fortalecimiento de competencias para impulsar alternativas económicas solidarias; -capacidades y competencias para resolver la subsistencia alimentaria a nivel personal y familiar y habilitación en un oficio - Reconocimiento del trabajo campesino y del hacer con las manos como fuente de dignidad - Fortalecimiento de un compromiso con la comunidad, con la mejora de vida de las familias y con la revitalización de la memoria biocultural, y desarrollo de competencias para hacerlo				ETAPA 3 FORTALECIMIENTO DE COMPETENCIAS ESPECIALIZADAS - Desarrollo de competencias para desempeños profesionales en un área específica. a) diseño y comunicación en procesos comunitarios interculturales b) derechos de los pueblos c) agroecología y soberanía alimentaria d) ordenamiento territorial e) traducción e interpretación y procesos comunitarios interculturales f) educación intercultural g) emprendimientos de economías solidarias		ETAPA 4. DISEÑO DE PROYECTOS DE VIDA Y PROFESIONALES. Diseñar procesos de reflexión personal y colectiva acerca de la identidad como profesionalista y el compromiso con el pueblo ñoño y la comunidad, así como fortalecer la narración y sistematización de la experiencia de vida, de crecimiento personal y de elaboración propia como sujeto que se da en el proceso de formación profesional	
	CUATRIMESTRE 1	CUATRIMESTRE 2	CUATRIMESTRE 3	CUATRIMESTRE 4	CUATRIMESTRE 5	CUATRIMESTRE 6	CUATRIMESTRE 7	CUATRIMESTRE 8	CUATRIMESTRE 9	CUATRIMESTRE 10
Contexto, interculturalidad y riqueza biocultural	PROBLEMAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS 1	PROBLEMAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS 2	SEMINARIO: CULTURA E INTERCULTURALIDAD.	SEMINARIO: RESISTENCIAS Y ALTERNATIVAS CULTURALES	TALLER DE INVESTIGACIÓN BIOCULTURAL	TALLER DE REVITALIZACIÓN BIOCULTURAL	MEDIACIÓN CULTURAL EN LOS PROCESOS DE INTERPRETACION	TALLER DE INTERPRETACIÓN LEGAL 1 (JUICIOS ORALES)	TALLER DE INTERPRETACIÓN LEGAL 2 (JUICIOS ORALES)	SEMINARIO: EL PAPEL DEL TRADUCTOR E INTERPRETE EN LOS PROCESOS DE RESISTENCIA CULTURAL
	LENGUA Y CULTURA ÑOÑO 1	LENGUA Y CULTURA ÑOÑO 2	LENGUA Y CULTURA ÑOÑO 3	LENGUA Y CULTURA ÑOÑO 4						
Aprender del trabajo, aprender a hacer	TRABAJO AGROECOLÓGICO. APRENDER DEL TRABAJO 1	TRABAJO AGROECOLÓGICO. APRENDER DEL TRABAJO 2	TRABAJO AGROECOLÓGICO. APRENDER DEL TRABAJO 3	TALLER DE OFICIOS 1: APRENDER A HACER	TALLER DE OFICIOS 2: APRENDER A HACER	TALLER: APRENDER A COMPARTIR SABERES	DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS	TALLER DE TRADUCCIÓN LEGAL 1 (TRADUCCIÓN JURÍDICA)	TALLER DE TRADUCCIÓN LEGAL 2 (TRADUCCIÓN JURÍDICA)	PRÁCTICAS PROFESIONALES
Economía Solidaria y acompañamiento de procesos colectivos y comunitarios	TALLER MODOS DE VIDA EN LA COMUNIDAD	TALLER CICLO DE LA ECONOMÍA LOCAL Y EMPRENDEDORA	ECONOMÍA SOLIDARIA 1	ECONOMÍA SOLIDARIA 2	ORGANIZACIÓN DE EMPRENDIMIENTOS SOLIDARIOS 1	ORGANIZACIÓN DE EMPRENDIMIENTOS SOLIDARIOS 2	MEDIACIÓN LINGÜÍSTICA EN LA INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN	TRADUCCIÓN DE SERVICIOS Y PROGRAMAS PÚBLICOS	TALLER DE NARRACIONES COMUNITARIAS	SEMINARIO DE TITULACIÓN
					PROYECTOS SOCIALES Y VINCULACIÓN CON LA COMUNIDAD 1.	PROYECTOS SOCIALES Y VINCULACIÓN CON LA COMUNIDAD 2.				
Habilidades de pensamiento y comunicación	TALLER DE NARRATIVA 1	TALLER DE NARRATIVA 2	INTRODUCCIÓN A LA COMUNICACIÓN: CONTEXTOS, TEORÍAS Y PRÁCTICAS	TALLER DE COMUNICACIÓN SOLIDARIA POPULAR Y COMUNITARIA	TALLER DE TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN 1	TALLER DE TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN 2	TECNICAS DE TRADUCCION 1	TECNICAS DE TRADUCCION 2	ALFABETIZACIÓN BILINGÜE 1	ALFABETIZACIÓN BILINGÜE 2
	TALLER DE HABILIDADES DEL PENSAMIENTO				TALLER DE PROYECCIÓN A LA ESPECIALIDAD		TECNICAS DE INTERPRETACION ORAL 1	TECNICAS DE INTERPRETACION ORAL 2	TALLER DE TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL	
Herramientas para un Buen Convivir	ÉTICA, DERECHOS Y COOPERACIÓN	CULTURA DE PAZ Y CUIDADOS	ECOLOGÍA, ECOSISTEMAS Y CRISIS: CUIDADO DE LA CASA COMÚN	ECOLOGÍA Y SUSTENTABILIDAD	GÉNERO Y DIVERSIDAD	GÉNERO Y EQUIDAD: PROYECTOS Y MOVIMIENTOS	LINGÜÍSTICA APLICADA EN LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN 1	LINGÜÍSTICA APLICADA EN LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN 2	LINGÜÍSTICA APLICADA EN LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN 3	TEMAS SELECTOS DE LENGUAS, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN